

Kaw?a C-539/09

Il-Kummissjoni Ewropea

vs

Ir-Repubblika Federali tal-?ermanja

“Nuqqas ta’ Stat li jwettaq obbligu — Intenzjoni mmanifestata mill-Qorti tal-Audituri li twettaq verifikasi fi Stat Membru — Rifjut minn dan I-Istat Membru — Setg?at tal-Qorti tal-Audituri — Artikolu 248 KE — Verifika tal-kooperazzjoni tal-awtoritajiet amministrattivi nazzjonali fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur mi?jud — Regolament (KE) Nru 1798/2003 — D?ul tal-Komunità — Ri?orsi propri li jori?inaw mit-taxxa fuq il-valur mi?jud”

Sommarju tas-sentenza

Dispo?izzjonijiet fiskali — Armonizzazzjoni tal-li?ijiet — Sistema komuni ta’ skambju ta’ informazzjoni — Kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur mi?jud — Kompetenza ta’ verifika tal-Qorti tal-Audituri — Portata

(Artikolu 248(1) sa (3) KE; Regolament tal-Kunsill Nru 1798/2003)

Jonqos milli jwettaq li obbligi tieg?u ta?t l-Artikolu 248(1) sa (3) KE, Stat Membru li jopponi li I-Qorti tal-Audituri tal-Unjoni Ewropea twettaq verifikasi fit-territorju tieg?u, dwar il-kooperazzjoni amministrattiva skont ir-Regolament Nru 1798/2003, dwar il-kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur mi?jud u d-dispo?izzjonijiet g?all-implementazzjoni tieg?u.

L-Artikolu 248 KE, li jippre?i?a l-mod li bih il-Qorti tal-Audituri hija mitluba twettaq il-missjoni ta’ verifika tal-kontijiet tag?ha, jipprevedi li hija g?andha te?amina l-kontijiet tad-d?ul u tal-infiq kollu tal-Komunità, il-legalità u r-regolarità ta’ dan id-d?ul u ta’ dan l-infiq kif ukoll it-tmexxija finanzjarja tajba. L-Artikolu 248(3) jawtorizza lill-Qorti tal-Audituri twettaq verifikasi fuq dokumenti, u jekk ikun il-ka?, fuq il-post, b’mod partikolari fl-Istati Membri.

Issa, is-sistema ta’ ri?orsi propri stabbilita skont it-Trattat hija tabil?aqq inti?a, fir-rigward tar-ri?orsi mit-taxxa fuq il-valur mi?jud, sabiex to?loq obbligu, fir-rigward tal-Istati Membri, li jqieg?du g?ad-dispo?izzjoni tal-Komunità, b?ala ri?orsi propri, parti mill-ammonti li huma ji?bru b?ala din it-taxxa. Peress li huma inti?i g?all?-lieda kontra l-frodi u l-eva?joni fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur mi?jud, il-mekkani?mi ta’ kooperazzjoni imposti fuq l-Istati Membri bis-sa??a ta’ dan ir-Regolament Nru 1798/2003 huma fihom infushom tali li je?er?itaw influenza diretta u essenziali fuq il-?bir effettiv tad-d?ul minn din it-taxxa u, g?aldaqstant, fuq it-tqeg?id g?ad-dispo?izzjoni tal-ba?it Komunitarju ta’ ri?orsi mit-taxxa fuq il-valur mi?jud. G?aldaqstant, l-applikazzjoni effettiva, minn Stat Membru, tar-regoli fuq il-kooperazzjoni li r-Regolament Nru 1798/2003 jistabbilixxi tista’ tikkundizzjona mhux biss il-kapa?it? ta’ dan l-Istat Membru li ji??ieled b’mod effettiv kontra l-frodi u l-eva?joni fiskali fit-territorju tieg?u stess, i?da wkoll dik tal-Istati Membri l-o?ra li ji?guraw tali ?lieda fit-territorji rispettivi tag?hom, spe?jalment meta l-applikazzjoni korretta tat-taxxa fuq il-valur mi?jud f’dawn l-Istati Membri l-o?ra tiddependi fuq l-informazzjoni mi?muma minn dan l-Istat.

Barra minn hekk, hemm lok li ji?i enfasizzat li l-applikazzjoni effettiva, minn Stat Membru, tar-regoli fuq il-kooperazzjoni li r-Regolament Nru 1798/2003 jistabbilixxi tista’ tikkundizzjona mhux biss il-kapa?it? ta’ dan l-Istat Membru li ji??ieled b’mod effettiv kontra l-frodi u l-eva?joni fiskali fit-

territorju tieg?u stess, i?da wkoll dik tal-Istati Membri l-o?ra li ji?guraw tali ?lieda fit-territorji rispettivi tag?hom, spe?jalment meta l-applikazzjoni korretta tal-VAT f'dawn l-Istati Membri l-o?ra tiddependi fuq l-informazzjoni mi?muma minn dan l-Istat Membru jew li tista' tinkiseb ?afna iktar fa?ilment minn dan tal-a??ar.

Il-verifika, mill-Qorti tal-Audituri, dwar il-kooperazzjoni amministrattiva skont ir-Regolament Nru 1798/2003, g?aldaqstant tassew tirrigward d-d?ul tal-Komunità ikkunsidrat mill-aspett tal-legalità tieg?u u tat-tmexxija finanzjarja tajba tieg?u u g?aldaqstant g?andha rabta diretta mas-setg?at mog?tija lil din l-istituzzjoni mill-Artikolu 248 KE.

(ara l-punti 59-61, 71, 77, 79, 81 u d-dispo?ittiv 1)

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Awla Manja)

15 ta' Novembru 2011 (*)

"Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu – Intenzjoni mmanifestata mill-Qorti tal-Audituri li twettaq verifikasi fi Stat Membru – Rifjut minn dan l-Istat Membru – Setg?at tal-Qorti tal-Audituri – Artikolu 248 KE – Verifika tal-kooperazzjoni tal-awtoritajiet amministrattivi nazzjonali fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur mi?jud – Regolament (KE) Nru 1798/2003 – D?ul tal-Komunità – Ri?orsi propri li jori?inaw mit-taxxa fuq il-valur mi?jud"

Fil-Kaw?a C?539/09,

li g?andha b?ala su??ett rikors g?al nuqqas ta' twettiq ta' obbligu ta?t l-Artikolu 258 TFUE, ippre?entat fil-21 ta' Di?embru 2009,

Il-Kummissjoni Ewropea, irrapre?entata minn A. Caeiros u B. Conte, b?ala a?enti, b'indirizz g?an-notifika fil-Lussemburgo,

rikorrenti,

sostnuta minn:

Il-Parlament Ewropew, irrapre?entat minn R. Passos u E. Waldherr, b?ala a?enti,

Il-Qorti tal-Audituri tal-Unjoni Ewropea, inizjalment irrapre?entata minn R. Crowe, sussegwentement minn T. Kennedy u B. Schäfer, b?ala a?enti,

intervenjenti,

vs

Ir-Repubblika Federali tal-?ermanja, irrapre?entata minn C. Blaschke u N. Graf Vitzthum, b?ala a?enti, b'indirizz g?an-notifika fil-Lussemburgo,

konvenuta,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Awla Manja),

komposta minn V. Skouris, President, A. Tizzano, J. N. Cunha Rodrigues, K. Lenaerts, J.-C. Bonichot, J. Malenovský u M. Safjan, Presidenti ta' Awla, K. Schiemann (Relatur), G. Arrestis, A. Borg Barthet, M. Ileši?, C. Toader u J.?J. Kasel, Im?allfin,

Avukat ?enerali: V. Trstenjak,

Re?istratur: B. Fülöp, Amministratur,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub u wara s-seduta tal-15 ta' Marzu 2011,

wara li semg?et il-konklu?jonijiet tal-Avukat ?enerali, ipre?entati fis-seduta tal-25 ta' Mejju 2011, tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 Permezz tar-rikors tag?ha, il-Kummissjoni Ewropea titlob lill-Qorti tal-?ustizzja tikkonstata li, billi opponiet li I-Qorti tal-Audituri tal-Unjoni Ewropea twettaq verifikasi, fil-?ermanja, dwar il-kooperazzjoni amministrattiva skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1798/2003, tas-7 ta' Ottubru 2003, dwar il-kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 392) u d-dispo?izzjonijiet g?all-implementazzjoni tieg?u, ir-Repubblika Federali tal-?ermanja naqset milli twettaq l-obbligi tag?ha ta?t l-Artikolu 248(1) sa (3) KE, l-Artikoli 140(2) u 142(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002, tal-25 ta' ?unju 2002, rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli ghall-ba?it generali tal-Komunitajiet Ewropej (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol 4, p. 74) u ta?t l-Artikolu 10 KE.

Il-kuntest ?uridiku

2 Ir-Regolament Nru 1605/2002 ?ie adottat fuq il-ba?i tal-Artikoli 279 KE u 183 KEEA. L-Artikolu 140(1) u (2) ta' dan ir-Regolament jipprovd़i:

“1. L-e?aminazzjoni mill-Qorti ta' I-Audituri dwar jekk l-introjtu kollu kienx ri?evut u n-nefqa kollha kienetx minfuqha f'manjiera legali u xierqa g?andha tqis id-dispo?izzjonijiet tat-Trattati, tal-budget, ta' dan ir-Regolament, tar-regoli ta' l-implimentazzjoni u l-atti l-o?rajn kollha permezz tat-Trattati.

2. Fit-twettieq tad-doveri tag?ha, il-Qorti ta' I-Audituri hija ntitolata li tikkonsulta, fil-manjera li hemm provvediment dwarha fl-Artikolu 142, id-dokumenti u l-informazzjoni kollha li jirrigwardjaw l-amministrazzjoni finanzjarja tad-dipertimenti jew tal-korpi fir-rigward ta' l-operazzjonijiet iffinanzjati jew ko-finanzjati mill-Komunitajiet. G?andha jkollha l-poter li tg?amel inkjesti dwar kwalunkwe uffi?jal responsabili g?all-operazzjoni ta' l-introjtu jew tan-nefqa u li tu?a kwalunkwe pro?eduri xierqa ta' l-auditjar fuq id-dipartimenti jew korpi msemmija hawn fuq. L-auditjar fl-Istati Membri g?andu jkun imwettaq b'konnessjoni ma' l-istituzzjonijiet nazzjonali ta' l-auditjar jew, jekk dawn ma jkollhomx il-poteri me?tie?a, mad-dipartimenti nazzjonali responsabili. Il-Qorti ta' I-Audituri u l-korpi nazzjonali ta' l-auditjar ta' l-Istati Membri g?andhom jikkoperaw fl-ispirtu tal-fidu?ja waqt li j?ommu l-indipendenza tag?hom.

[...]"

3 L-Artikolu 142(1) tar-Regolament Nru 1605/2002 jipprovo:

“Il-Kummissjoni, l-istituzzjoniet l-o?rajn, il-korpi li jamministrav l-introju u n-nefqa f’isem tal-Komunitajiet u l-benefi?jarji finali tal-pagamenti mill-budget g?andhom jag?tu lill-Qorti ta’ l-Audituri il-fa?ilitajiet kollha u jag?tuhom l-informazzjoni kollha li l-Qorti ta’ l-Audituri tqis li tkun me?tie?a g?at-twettieq tad-doveri tag?ha. Huma g?andhom jag?mlu g?ad-dispo?izzjoni tal-Qorti ta’ l-Audituri id-dokumenti kollha li jikkon?ernaw l-g?oti u t-twettieq ta’ kuntratti ffinanzjati mill-budget tal-Komunità u tal-kontijiet kollha tal-flus u materjali, tar-re?istri kollha tal-kontijiet u tad-dokumenti b?ala sostenn, u wkoll id-dokumenti amministrattivi kollha relatati mag?hom, id-dokumenti kollha relatati ma l-introju u n-nefqa, l-inventarji kollha, il-grafika ta’ l-organizzazzjoni kollha tad-dipartiment, li l-Qorti ta’ l-Audituri t?oss li jkunu me?ti?a g?all-auditjar tar-rapport tal-budget u l-attività finanzjarja fuq il-ba?i tar-re?istri jew fuq il-post, u g?all-istess skopijiet, id-dokumenti u l-informazzjoni kollha ma?luqa jew ma??una fuq medja manjetika.

Il-korpi l-o?rajn tas-servizzi jew ta’ l-auditjar intern ta’ l-amministrazzjonijiet nazzjonali kkon?ernati g?andhom joffru lil-Qorti ta’ l-Audituri il-fa?ilitajiet kollha li hi tqis li jkunu me?tie?a g?at-twettieq tad-doveri tag?ha.

L-ewwel subparagraphu g?andu jkun japplika wkoll g?al persuni naturali jew legali li jir?ieu pagamenti mill-budget tal-Komunità.”

4 Id-De?i?joni tal-Kunsill 2000/597/KE, Euratom, tad-29 ta’ Settembru 2000, dwar is-sistema tar-ri?orsi tag?hom tal-Komunitajiet Ewropej (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 3, p. 200), adottata fuq il-ba?i tal-Artikoli 269 KE u 173 KEEA, tiprovo, fl-Artikolu 2(1)(?) u (d):

“D?ul minn dawn li ?ejjin g?andu jikkostitwixxi ri?orsi tag?hom mda??la fil-budget ta’ l-Unjoni Ewropea:

[...]

(?) l-applikazzjoni ta’ rata uniformi valida g?all-Istati Membri kollha biex tarmonizza l-ba?ijiet ta’ l-assessjar ta[t-taxxa fuq il-valur mi?jud, iktar ’il quddiem il-’VAT’] skond ir-regoli tal-Komunità. Il-ba?i ta’ l-assessjar li g?andha titqies g?al dan l-iskop m’g?andhiex taqbe? il-50 % tal-[prodott gross nazzjonali , iktar ’il quddiem il-’PGN’] g?al kull Stat Membru, kif definit fil-paragrafu 7;

(d) l-applikazzjoni ta’ rata - li g?andha tkun stabbilita bis-sa??a tal-pro?edura tal-budget fid-dawl tat-total tad-d?ul l-ie?or kollu - g?as-somma tal-GNP ta’ l-Istati Membri kollha.”

5 L-Artikolu 8(2) tad-De?i?joni 2000/597 jipprovo:

“Ming?ajr pre?udizzju g?all-verifika tal-kontijiet u g?all-i??ekkjar li huma skond il-li?i u regolari kif preskritt fl-Artikolu 248 tat-Trattat KE u l-Artikolu 160? tat-Trattat Euratom, tali verifika u ??ekkjar billi huma prin?ipalment kon?ernati ma’ l-affidabilità u l-effettività tas-sistemi nazzjonali u l-pro?eduri g?ad-determinazzjoni tal-ba?i ta’ ri?orsi tag?hom li jo?or?u mill-VAT u l-GNP u ming?ajr pre?udizzju g?all-arra?amenti ta’ ispezzjoni mag?mula bis-sa??a ta’ l-Artikolu 279(?) tat-Trattat KE u l-Artikolu 183 il-punt (?) tat-Trattat Euratom, il-Kunsill g?andu, waqt li ja?ixxi unanimament fuq proposta mill-Kummissjoni u wara li jikkonsulta l-Parlament Ewropew, jadotta id-dispo?izzjonijiet me?tie?a biex japplika din id-De?i?joni u biex jag?mel possibbli l-ispezzjoni tal-kollezzjoni, l-g?emil disponibbli lill-Kummissjoni u l-pagament tad-d?ul li hemm referenza g?alih fl-Artikoli 2 u 5”.

6 Id-De?i?joni 2000/597 ?iet issostitwita bid-De?i?joni tal-Kunsill 2007/436/KE, Euratom, tas-7 ta’ ?unju 2007, dwar is-sistema tar-ri?orsi proprji tal-Komunitajiet Ewropej (?U L 163 p. 17), li

da?let fis-se?? fl-1 ta' Jannar 2007. Skont l-Artikolu 2(1)(b) u (?) ta' din l-a??ar de?i?joni, ir-ri?orsi propriji inklu?i fil-ba?it ?enerali tal-Unjoni jkomplu jinkludu, b'mod partikolari, id-d?ul li jori?ina mill-applikazzjoni ta' rata uniformi valida g?all-Istati Membri kollha g?all-ba?i armonizzata tal-VAT, iddeterminata skont ir-regoli tal-Komunità kif ukoll dak li jori?ina mill-applikazzjoni ta' rata uniformi – li g?andha tkun stabbilita fil-kuntest tal-pro?edura tal-ba?it fid-dawl tad-d?ul l-ie?or kollu – g?as-somma tad-d?ul gross nazzjonali (iktar 'il quddiem id-“DGN”) tal-Istati Membri kollha.

7 L-Artikolu 2(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom) Nru 1553/89, tad-29 ta' Meju 1989, dwar l-arran?amenti uniformi definitivi g?all-?bir ta' ri?orsi propriji li jakkumulaw mit-taxxa tal-valur mi?jud (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu1, Vol. 1, p. 197) jipprovdi:

“Il-ba?i tar-ri?orsi tal-VAT g?andhom ikunu iddeterminati mit-tran?azzjonijiet taxxabli msemmijin fl-Artikolu 2 ta[s-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Meju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-li?ijiet ta' l-Istati Membri dwar taxi fuq id-d?ul mill-bejg? - Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud: ba?i uniformi ta' stima (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23, iktar 'il quddiem is-'Sitt Direttiva tal-VAT')] [...]”

8 Skont l-Artikolu 3 tar-Regolament Nru 1553/89:

“G?al sena kalendarja partikolari, u ming?ajr pre?udizzju g?all-Artikoli 5 u 6, il-ba?i tar-ri?orsi tal-VAT g?andha tkun ikkalkolata billi jkun divi? l-d?ul nett totali tal-VAT mi?bur minn Stat Membru matul dik is-sena bir-rata li biha l-VAT tkun applikata matul l-istess sena.

Jekk aktar minn rata wa?da ta' VAT tkun applikata fi Stat Membru, il-ba?i tar-ri?orsi tal-VAT g?andha tkun ikkalkolata billi jkun divi? l-d?ul nett totali tal-VAT mi?bur bir-rata tal-medja pe?ata tal-VAT. [...]”

9 L-ewwel ?ew? premessi tar-Regolament Nru 1798/2003 jipprovdu:

“(1) L-eva?joni tat-taxxa u l-frodi li jestendu mal-fruntieri ta' l-Istati Membri mhux biss iwasslu g?al telf fil-budget imma anke jwasslu g?al vjolazzjonijiet tal-prin?ipji ta' ?ustizzja fiskali u jistg?u jipprovokaw distorzzjonijiet ta' movimenti ta' kapital u tal-kondizzjonijiet tal-kompetizzjoni. Huma g?alhekk jolqtu l-attività tas-suq intern.

(2) Il-?lieda kontra l-eva?joni tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) tes?i koperazzjoni stretta bejn l-awtoritatiet amministrattivi f'kull Stat Membru li hu responsabbi g?all-applikazzjoni tad-disposizzjonijiet f'dak il-qasam.”

10 L-Artikolu 1(1) tar-Regolament Nru 1798/2003, jipprovdi:

“Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-kondizzjonijiet li bihom l-awtoritatiet amministrattivi fl-Istati Membri responsabbi g?all-applikazzjoni tal-li?ijiet dwar il-VAT g?all-provvisti ta' o??etti u servizzi, g?all-akkwist intra-Komunitarju ta' o??etti u g?all-importazzjoni ta' o??etti g?andhom jikkoperaw flimkien u mal-Kummissjoni biex ji?guraw konformità ma' dawn il-li?ijiet.

G?al dak il-g?an, huma stabbiliti regoli u pro?eduri biex jippermettu lill-awtoritatiet kompetenti ta' l-Istati Membri biex jikkoperaw u jibdlu informazzjoni bejniethom li tista' tg?inhom biex jag?mlu valutazzjoni korretta tal-VAT.

Dan ir-Regolament jistabbilixxi wkoll regoli u pro?eduri g?all-iskambju ta' ?erta informazzjoni b'mezzi elettronici?i, b'mod partikolari fir-rigward ta' VAT fuq transazzjonijiet intra-komunitarji.

[...]"

11 L-Artikolu 3(2) tar-Regolament Nru 1798/2003 jipprovdi:

“Kull Stat Membru g?andu ja?tar uffi??ju ?entrali ta’ kollegament wie?ed li r-responsabbiltà prin?ipali, fis-sens ta’ ?atra, hi l-kuntatti ma’ Stati Membri o?ra fil-qasam tal-koperazzjoni amministrattiva

[...]"

12 L-Artikolu 5 tar-Regolament Nru 1798/2003 li jinsab fil-Kapitolu II intitolat “Skambju ta’ informazzjoni fuq talba” jipprovdi:

“1. Fuq talba ta’ l-awtorità rikjedenti, l-awtorità rikjeta g?andha tikkomunika l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 1, inklu?a kull informazzjoni relatata ma’ ka? jew ka?ijiet spe?ifi?i.

2. G?all-iskop ta’ trasmissjoni ta’ l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, l-awtorità rikjeta g?andha tirran?a g?at-tmexxija ta’ kull inkjeta amministrattiva ne?essarja biex tinkiseb din l-informazzjoni.

3. It-talba msemmija fil-paragrafu 1 tista’ tinkludi talba ra?onevoli g?al inkjeta amministrattiva spe?ifika. [...]

[...]"

13 Il-Kapitolu IV tar-Regolament Nru 1798/2003 intitolat “Skambju ta’ informazzjoni ming?ajr talba minn qabel” jipprevedi l-iskambju awtomatiku ta’ ?erta informazzjoni.

14 Id-dispo?izzjonijiet tal-Kapitolu V ta’ dan ir-regolament jipprovdu li kull Stat Membru g?andu jistabbilixxi database elettronika li fiha g?andha ti?i rre?istrata u ppro?essata diversa informazzjoni relatata mat-tran?azzjonijiet intra-Komunitarji, kif ukoll database elettronika li tinkludi re?istru tal-persuni li nag?talhom numru tal-VAT f’dan l-Istat Membru. Dawn id-dispo?izzjonijiet jiddefinixxu wkoll il-kundizzonijiet li fihom l-awtorità kompetenti ta’ kull Stat Membru tista’ tikseb l-a??ess g?al din l-informazzjoni.

15 Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) 1925/2004, tad-29 ta’ Ottubru 2004, li jiffissa l-modalitajiet ta’ applikazzjoni ta’ ?erti dispo?izzjonijiet tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1798/2003 (?U L 322M , p. 37) huwa b’mod partikolari inti? sabiex jispe?ifika l-kategoriji ta’ informazzjoni li g?andha ti?i skambjata ming?ajr talba minn qabel, kif ukoll il-frekwenza li biha dan l-iskambju g?andu jsir, u sabiex jistabbilixxi r-regoli li jirregolaw l-iskambju, b’mod elettroniku, ta’ informazzjoni kkomunikata skont ir-Regolament Nru 1798/2003.

Il-fatti li wasslu g?all-kaw?a u l-pro?edura prekontenzju?a

16 Permezz ta’ ittra tas-16 ta’ ?unju 2006, il-Qorti tal-Awdituri informat lill-Qorti tal-Awdituri Federali ?ermani?a bl-intenzjoni tag?ha li tmur il-?ermanja, bejn l-10 u t-13 ta’ Ottubru 2006, sabiex twettaq, skont l-Artikolu 248 KE, diversi verifikasi relatati mar-ri?orsi propri li jori?inaw mill-VAT (iktar ’il quddiem ir-“ri?orsi mill-VAT”) u dwar il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet amministrativi tal-Istati Membri fil-qasam tat-taxxa tal-VAT skont ir-Regolament Nru 1798/2003. L-g?an mog?ti kien, minn na?a, li ji?i vverifikat jekk ir-Repubblika Federali ?ermani?a kinitx stabbilixxet l-istrutturi amministrativi u organizzazzjonali ne?essarji g?al din il-kooperazzjoni amministrattiva u, min-na?a l-o?ra, li ji?i e?aminat kif kienet ta?dem din il-kooperazzjoni fil-ka? ta’ talbiet g?al informazzjoni msemmija fl-Artikolu 5 ta’ dan ir-regolament.

17 Din il-verifika kellha prin?ipalment titwettaq fl-uffi??ju ?entrali ta’ kollegament u, skont in-

ne?essità, fid-dipartimenti nazzjonali implikati fil-kooperazzjoni amministrattiva. F'din l-istess ittra, il-Qorti tal-Audituri talbet lill-Qorti tal-Audituri Federali ?ermani?a tindikalha jekk hija kellhiex l-intenzjoni tipparte?ipa f'din il-verika skont l-Artikolu 248(3) KE.

18 Permezz ta' ittra tas-7 ta' Settembru 2006, il-Qorti tal-Audituri bag?tet lill-Qorti tal-Audituri Federali ?ermani?a dokument b'iktar dettalji dwar il-programm tal-missjoni ta' verifika prevista u talbet li tintbag?at minn qabel ?erta informazzjoni. Il-Qorti tal-Audituri Federali ?ermani?a kienet mitluba tibag?at dan il-programm u din it-talba g?al informazzjoni minn qabel lill-uffi?ju ?entrali ta' kollegament.

19 Skont dan il-programm, il-missjoni ta' kontroll kellha tikkon?erna l-organizzazzjoni, it-tg?ammir u l-funzjonament tal-uffi??ju ?entrali ta' kollegament, it-trasmissjoni jew ir-ri?ezzjoni ta' talbiet g?al informazzjoni u l-ippro?essar tag?hom, l-iskambju ta' informazzjoni ming?ajr talba minn qabel kif ukoll ir-re?istrazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni fuq l-operazzjonijiet intra-Komunitarji permezz tad-database elettronika tas-sistema ta' skambju ta' informazzjoni tal-VAT (VIES) ("VAT Information Exchange System", iktar 'il quddiem il-“VIES”), imsemmija fil-Kapitolu V tar-Regolament Nru 1798/2003. Dan il-programm kien jipprevedi wkoll li ji?u e?aminati l-problemi ta' natura legali li jostakolaw il-kooperazzjoni amministrattiva u l-mi?uri legali adottati sabiex dawn ji?u solvuti, kif ukoll il-mi?uri l-o?ra kollha li ?ew adottati bil-g?an li titejjeb l-imsemmija kooperazzjoni u g?all-prevenzjoni tal-frodi, b?all-kooperazzjoni mal-awtoritajiet tal-?lieda kontra l-frodi, il-fehim bilaterali fuq l-iskambju ta' informazzjoni, l-annullament ta' numri tal-VAT, il-pre?enza ta' a?enti tal-awtorità rikorrenti matul il-verifikasi mwettqa mill-awtorità mitluba u l-verifikasi simultanji mwettqa f'diversi Stati Membri li l-Artikoli 11 u 12 tar-Regolament Nru 1798/2003 jipprevedu, jew l-u?u tal-possibbiltajiet offruti mill-programm Fiscalis [ara d-De?i?joni Nru 2235/2002/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-3 ta' Di?embru 2002, li tadotta programm tal-Komunità biex tittejjeb l-operazzjoni ta' sistemi ta' tassazzjoni fis-suq intern (il-programm Fiscalis 2003-2007) (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 364)].

20 B'ittra tat-18 ta' Settembru 2006, il-Qorti tal-Audituri Federali ?ermani?a indikat li hija kienet se tipparte?ipa f'din il-verifika.

21 Fin-nuqqas ta' trasmissjoni lill-Qorti tal-Audituri tad-dokumenti mitluba fid-dawl ta' din il-verifika u ta' konfirmazzjoni tad-data prevista g?al din il-verifika mill-uffi??ju ta' kollegament, fil-5 ta' Ottubru 2006, il-Qorti tal-Audituri informat lill-Qorti tal-Audituri Federali ?ermani?a li l-missjoni ta' verifika kienet ?iet proposta g?all-perijodu ta' bejn l-14 u s-17 ta' Novembru 2006.

22 Peress li l-uffi??ju ?entrali ta' kollegament naqas g?al darb'o?ra milli jikkonferma dawn id-dati l-?odda, il-Qorti tal-Audituri, permezz ta' ittra tad-9 ta' Novembru 2006 indirizzata lill-Ministeru Federali ?ermani? tal-Finanzi, ippropoñiet li l-verifikasi proposti jsiru bejn l-4 u s-7 ta' Di?embru 2006. F'din l-ittra, il-Qorti tal-Audituri indikat li tali verifikasi kienu di?à twettqu f'seba' Stati Membri o?ra u enfasizzat li l-g?an ma kienx li ji?u vverifikati l-operazzjonijiet taxxabbli u l-applikazzjoni tajba tal-VAT, i?da li ji?i ?gurat trattament effika?i u korrett tat-talbiet g?al informazzjoni mibg?uta jew ri?evuti fil-kuntest tal-VIES.

23 Permezz ta' ittra tal-4 ta' Di?embru 2006, il-Ministeru Federali tal-Finanzi oppona li fil-?ermanja titwettaq din il-verifika, billi sostna li din ma kienet ibba?ata fuq ebda ba?i legali valida.

24 Wara li ?iet informata b'dan ir-rifjut mill-Qorti tal-Audituri u billi kkunsidrat li din tal-a??ar kellha d-dritt tippro?edi bil-verifika proposta u li r-Repubblika Federali tal-?ermanja kienet kisret l-obbligi tag?ha billi opponiet li din il-verifika ssir fit-territorju tag?ha, il-Kummissjoni, fit-23 ta' Settembru 2008, bag?tet ittra ta' intimazzjoni lil dan l-Istat Membru fejn stiednitu, skont l-Artikolu 226 KE, jippre?enta l-osservazzjonijiet tieg?u. Ir-Repubblika Federali tal-?ermanja wie?bet g?al din it-talba permezz ta' ittra tat-23 ta' Di?embru 2008.

25 Fit-23 ta' Marzu 2009, il-Kummissjoni bag?tet lir-Repubblika Federali tal-?ermanja opinjoni motivata u stiednet lir-Repubblika Federali tal-?ermanja tie?u l-mi?uri ne?essarji sabiex tikkonforma ru?ha mal-obbligi tag?ha, fi ?mien xahrejn minn meta tir?ievi din l-opinjoni.

26 Billi ma kinitx sodisfatta bir-risposta li dan l-Istat Membru bag?tilha fit-22 ta' Marzu 2009, il-Kummissjoni dde?idiet li tippre?enta dan ir-rikors.

Fuq ir-rikors

L-argumenti tal-partijiet

L-argumenti relatati mal-kompetenza tal-Qorti tal-Audituri fil-qasam tal-verifika tad-d?ul

27 Skont il-Kummissjoni, mill-Artikolu 248 KE jirri?ulta li l-missjoni tal-Qorti tal-Audituri, fil-kapa?ità tag?ha ta' awditur estern indipendenti, hija li tivverifika jekk l-operazzjonijiet finanzjarji relatati mal-?bir u mal-u?u tal-fondi tal-Komunità ?ewx irre?istrati u ppre?entati korrettament, e?egwiti b'mod legali u regolari u ?estiti b'mod ekonomiku, effi?jenti u effika?i, kif ukoll li tag?mel rakkommendazzjonijiet sabiex ittejjeb il-?estjoni finanzjarja tal-Komunità.

28 Fid-dawl tan-natura essenziali ta' din il-missjoni u sabiex ji?i ?gurat l-effett utli ta' din id-dispo?izzjoni, il-kompetenzi ta' verifika tal-Qorti tal-Audituri g?andhom ji?u interpretati b'mod wiesa' u jkopru l-oqsma kollha kif ukoll il-korpi kollha li g?andhom rabta diretta mad-d?ul jew mal-infiq tal-Komunità.

29 Issa, il-?bir tad-d?ul mill-VAT g?andu tali rabta mar-ri?orsi mill-VAT tal-Komunità. Fil-fatt, d?ul minn din it-taxxa mi?bur skont is-Sitt Direttiva tal-VAT jiprovo di punt ta' tluq g?all-kalkolu tal-ammont ta' dawn ir-ri?orsi.

30 Ir-Regolament Nru 1798/2003, minkejja li ma jirregolax direttament il-?bir tad-d?ul tal-Komunità, jikkundizzjona l-legalità u r-regolarità tar-ri?orsi mill-VAT, peress li l-kooperazzjoni li dan ir-regolament jistabbilixxi hija inti?a sabiex ji?i ?gurat l-istabbiliment korrett tal-VAT u b'hekk il-Komunità tkun tista' tiddisponi effettivment minn dawn ir-ri?orsi.

31 Barra minn hekk, mill-ewwel subparagraphu tal-Artikolu 248(3) KE u mit-tielet u mir-raba' sentenzi tal-ewwel subparagraphu tal-Artikolu 140(2) u mit-tieni subparagraphu tal-Artikolu 142(1) tar-Regolament Nru 1605/2002 u, b'mod iktar ?enerali, mid-dmir ta' kooperazzjoni leali stabilit fl-Artikolu 10 KE jirri?ulta li, f'ka? ta' verifikasi li g?andhom isiru fl-Istati Membri, dawn tal-a??ar g?andhom jag?tu l-appo?? totali tag?hom lill-Qorti tal-Audituri fit-twettiq tal-missjoni tag?ha. Billi opponiet li l-Qorti tal-Audituri twettaq il-verifika kontenzju?a fil-?ermanja, ir-Repubblika Federali tal-?ermanja naqset milli twettaq l-obbligi tag?ha f'dan ir-rigward.

32 Il-Parlament Ewropew isostni li l-indipendenza tal-Qorti tal-Audituri stabbilita fl-Artikolu 247(2) u (4) KE, kif ukoll is-setg? a ?enerali mog?tija lil din l-istituzzjoni mill-Artikolu 248(4) KE li tippre?enta osservazzjonijiet u rapporti spe?jali fuq inizjattiva tag?ha stess, jimplikaw li din hija libera tiddetermina s-su??ett tal-verifikasi tag?ha fil-kuntest tal-verifikasi tal-finanzi tal-Komunità, u li din il-libertà ma tistax ti?i kkundizzjonata minn le?i?lazzjoni sekondarja.

33 Interpretazzjoni restrittiva tas-setg?at tal-Qorti tal-Audituri hija inqas u inqas i??ustifikata peress li x-xog?ol tag?ha joffri g?ajnuna pre?i?a kemm lill-awtorità tal-ba?it kif ukoll lill-le?i?latur Komunitarju, hekk kif jixhed, fir-rigward tal-verifikasi kontenju?a, il-kontenut tar-Rapport Spe?jali tal-Qorti tal-Audituri Nru 8/2007, li minnha rri?ulta (?U 2008, C 20, p. 1). Barra minn hekk, peress li l-Qorti tal-Audituri g?andha biss setg?at ta' verifikasi u ta' opinjoni, il-kwistjoni tal-ba?i ?uridika tal-aktivitajiet tag?ha ma tqumx bl-istess manjiera b?al dik li tikkon?erna l-azzjoni normattiva tal-Komunità.

34 Il-frodi u l-eva?joni fil-qasam tal-VAT, kif ukoll id-distorzjonijiet li dawn jikkaw?aw bejn l-Istati Membri, jaffettwaw il-bilan? ?enerali tas-sistema ta' ri?orsi propri, peress li kull tnaqqis fir-ri?orsi mill-VAT g?andu ji?i kkumpensat b'?ieda fir-ri?orsi propri bba?ati fuq id-DGN. Peress li l-kwalità tal-kooperazzjoni li jistabbilixxi f'dan ir-rigward ir-Regolament Nru 1798/2003 g?andha tippermetti li ji?i ?velat frodi u peress li l-?bir tad-d?ul mill-VAT addizzjonali g?aldaqstant i?id il-ba?i li fuqha huma kkalkolati r-ri?orsi mill-VAT, l-osservanza ta' dan ir-regolament tabil?aqq tikkundizzjona l-legalità u r-regolarità tad-d?ul tal-Komunità.

35 Il-Qorti tal-Audituri ssostni li, peress li l-missjoni tag?ha u l-kompetenzi tag?ha huma mog?tija lilha mill-Artikoli 246 KE u 248 KE, hija libera li tiddefinixxi l-politika ta' verifikasi tag?ha, b'osservanza tad-dritt primarju u bla ?sara g?all-interpretazzjoni tal-Qorti tal-?ustizzja, ming?ajr, b'mod partikolari, dispo?izzjonijiet tad-dritt sekondarju ma jistg?u jillimitaw dawn il-kompetenzi jew jidderogaw minnhom.

36 Is-setg?a ta' verifikasi tag?ha tkopri l-osservanza ta' kull dispo?izzjoni li taqa' ta?t id-dritt Komunitarju li g?andha effett fuq l-infiq jew id-d?ul tal-Komunità, sabiex tipprovdi, permezz ta' rapport annwali u spe?jali li hija tibag?at lill-Parlament u lill-Kunsill, ba?i li tippermetti li jin?ammu dibattiti fil-kuntest tal-pro?edura ta' kwittanza u ta' tfittxija ta' titjib. Il-Qorti tal-Audituri hija, b'mod partikolari awtorizzata, fil-kuntest tar-rapporti spe?jali, tag??el tema jew qasam li jaqa' ta?t il-kompetenzi tag?ha, li fir-rigward tag?ha hija tistenna li tkun tista' tag?mel proposti g?al titjib fir-rigward tal-ekonomija, l-effi?jenza u l-effika?ja tal-mi?uri Komunitarji kkon?ernati.

37 L-interpretazzjoni proposta mill-Gvern ?ermani?, li tirristrin?i l-kompetenza tal-Qorti tal-Audirturi g?al verifikasi finanzjarji ta' tip limitat, ming?ajr ma tippermettilha tag?mel verifikasi ta' performanza abba?i ta' kriterji bba?ati fuq il-le?i?lazzjoni u fuq il-prin?ipji ta' tmexxija finanzjarja tajba, tirrendi ming?ajr effett utli l-Artikolu 248(2) KE, sa fejn din id-dispo?izzjoni tirreferi g?all-aministrazzjoni tajba tad-d?ul u tal-infiq.

38 Minn dak li ntqal jirri?ulta li, g?all-finijiet, minn na?a, li ti?gura ru?ha mill-?bir effettiv tad-d?ul mill-VAT u mill-amministrazzjoni finanzjarja tajba fil-qasam tar-ri?orsi mill-VAT li jirri?ultaw minnha u, min-na?a l-o?ra, sabiex tkun tista' tag?mel rakkomandazzjonijiet eventwali, il-Qorti tal-Audituri tista', b'mod partikolari te?amina jekk is-sistema ta' kooperazzjoni prevista mir-Regolament Nru 1798/2003 ta?dimx korrettament u b'mod effika?i.

39 Il-bi?a', espressa mill-Gvern ?ermani?, li l-imsemmija istituzzjoni tippretendi li tikkontrolla l-politika ekonomika tal-Istati Membri sa fejn din tikkontribbwixxi g?all-?olqien tad-DGN li jinsab huwa stess fil-ba?i tal-kalkolu ta' ri?ors propriu tal-Unjoni, lanqas ma hija fondata inkwantu, b'differenza g?all-qasam tal-VAT, li fih l-obbligi li jirri?ultaw mid-dritt Komunitarju japplikaw g?all-

Istati Membri fir-rigward tal-?bir tad-d?ul, tali obbligi ma je?istux fir-rgiward tal-mod li bih I-Istati Membri g?andhom jistabbilixxu u jmexxu l-politika ekonomika tag?hom.

40 Fir-rigward tal-argument tal-Gvern ?ermani? dwar ksur tal-prin?ipju ta' sussidjarjetà, il-Kummissjoni, il-Parlament u I-Qorti tal-Audituri huma tal-opinjoni li dan il-prin?ipju japplika g?all-e?er?izzju ta' kompetenzi ta' natura normattiva, i?da mhux fir-rigward ta' kompetenzi ta' verifika jew ta' opinjoni b?al dawk tal-Qorti tal-Audituri. Barra minn hekk, il-Kummissjoni u I-Qorti tal-Audituri jenfasizzaw li l-kompetenzi ta' din tal-a??ar, sa fejn dawn jikkon?ernaw I-integralità tad-d?ul u tal-infiq tal-Komunità, jaqaw ta?t kompetenza esklu?iva li ?iet mog?tija lilha mit-Trattat, b'mod partikolari bil-g?an li tipprovdi kjarifika lill-awtorita tal-ba?it tal-Komunità fil-kuntest tal-verifika tal-e?ekuzzjoni tal-ba?it, anki jekk dawn il-kompetenzi ma jirri?ultawx mill-kun?ett ta' kompetenza kondivi?a u ma jistg?ux ikunu affettwati mill-fatt li l-awtoritajiet nazzjonali huma wkoll awtorizzati je?er?itaw ?erti verifikasi.

41 Skont il-Kummissjoni, in-natura transkonfinali tal-kooperazzjoni stabbilita bir-Regolament Nru 1798/2003 ti??ustifika f'kwalunkwe ka?, I-intervent tal-Qorti tal-Audituri, li l-kompetenza tag?ha testendi, b'differenza minn dik tal-qrati nazzjonali, g?all-Istati Membri kolha. Barra minn hekk, is-sistema komuni ta' ri?orsi proprji te?i?i li ji?i ?gurat b'mod ?entralizzat li kull Stat Membri jikkontribwixxi debitament g?all-finanzjament tal-ba?it tal-Komunità.

42 Skont il-Gvern ?ermani?, il-kompetenza tal-Qorti tal-Audituri hija, anki hekk din hija kompetenza ta' verifika u mhux ta' de?i?joni, kompletament limitata mit-Trattat, inklu? fir-rigward tar-redazzjoni ta' rapport spe?jali. Issa, I-Artikolu 248(1) sa (3) KE jindika li din il-kompetenza tikkon?erna biss il-kontijiet, il-legalità kif ukoll ir-regolarità tad-d?ul u tal-infiq tal-Komunità.

43 F'dan ir-rigward, il-kooperazzjoni fil-qasam tal-?bir tad-d?ul mill-VAT organizzata mir-Regolament Nru 1798/2003 ma g?andha ebda rabta diretta jew suffi?jenti mad-d?ul tal-Komunità. Id-d?ul mill-VAT fil-fatt jaqa' ta?t il-ba?it nazzjonali u g?andu ji?i ddistingwit mir-ri?orsi mill-VAT li, wa?dehom, jikkostitwixxu d?ul tal-Komunità.

44 Hekk kif jirri?ulta mill-Artikolu 2(1)(?) tad-De?i?joni 2000/597 u mill-Artikoli 2 et seq. tar-Regolament Nru 1553/89, l-ammont tad-d?ul mill-VAT effettivamente mi?ubur jikkostitwixxi sempli?iment forma ta' unita fissa ta' kont li minnha l-ammont tad-d?ul mill-VAT huwa stabbilit, wara kalkolu separat li jinkludi diversi estrapolazzjonijiet, korrezzjonijiet jew tpa?ijiet.

45 Il-fatt li tnaqqis fid-d?ul mill-VAT jimplika li jkun hemm iktar u?u tar-ri?orsi proprji bba?ati fuq id-DGN tal-Istati Membri lanqas ma jista' jkun bi??ejed sabiex ti?i ??ustifikata estensjoni tas-setg?at ta' verifika tal-Qorti tal-Audituri g?al dan id-d?ul.

46 Hekk kif jikkonferma I-Artikolu 8(2) tad-De?i?joni 2000/597, biss id-determinazzjoni korretta mill-Istati Membri tad-d?ul mill-VAT mi?bur u I-e?attezza tal-kalkoli tad-d?ul mill-VAT mag?mula mill-ewwel sabiex ji?i ddeterminat l-ammont tar-ri?orsi mill-VAT jistg?u jaqg?u ta?t il-kompetenza tal-Qorti tal-Audituri. Min-na?a I-o?ra, dan ma japplikax fil-ka? tal-istrutturi tal-awtoritajiet tat-taxxa nazzjonali u tal-pro?eduri g?all-?bir tal-VAT applikati minn dawn l-awtoritajiet, li jaqg?u biss ta?t il-kompetenza tal-Istati Membri. G?aldaqstant, il-kompetenza ta' verifika fir-rigward ta' dawn l-istrutturi u ta' dawn il-pro?eduri tista' taqa' biss ta?t il-korpi nazzjonali kompetenti.

47 Barra minn hekk de?i?joni mod ie?or tkun twassal g?al li ji?i ammess, fir-rigward tar-ri?orsi proprji kkalkolati abba?i tad-DGN, li l-kompetenza ta' verifika tal-Qorti tal-Audituri testendi wkoll g?all-politika ekonomika tal-Istati Membri.

48 Sussidjarjament, il-Gvern ?ermani? isostni wkoll li l-prin?ipju ta' sussidjarjetà g?andu, huwa wkoll, iwassal sabiex ji?i kkunsidrat li l-verifika tal-operazzjonijiet ta' ?bir tal-VAT u g?aldaqstant, tal-

kooperazzjoni amministrattiva f'dan il-qasam, lanqas ma taqa' ta?t il-kompetenza tal-Qorti tal-Audituri, i?da ta?t dik tal-qrati tal-audituri nazzjonali. Verifika tas-sitwazzjonijiet transkonfinali msemmija fir-Regolament Nru 1798/2003 tista' fil-fatt fa?ilment issir permezz ta' azzjoni komuni ta' dawn il-qrati.

L-argumenti relatati mal-kompetenza tal-Qorti tal-Audituri fil-qasam tal-verifika tal-infiq

49 Fir-replika tag?ha, il-Kummissjoni sostniet li l-implementazzjoni tar-Regolament Nru 1798/2003 wasslet g?al infiq mill-ba?it tal-Unjoni, b'mod li l-verifika kontenzju?a hija ??ustifikata wkoll fir-rigward tal-kompetenzi li l-Qorti tal-Audituri g?andha fil-qasam ta' verifika tal-infiq. Dan l-argument huwa wkoll difi? mill-Qorti tal-Audituri li ssostni, b'mod partikolari, li mill-programm ta' missjoni mibg?ut lill-awtoritajiet ?ermani?i, deskrift fil-punt 19 ta' din is-sentenza, jirri?ulta li l-verifika proposta kienet tikkon?erna r-re?istrazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni kemm permezz tan-netwerk CCN/CSI, kif ukoll permezz tan-netwerk VIES li t-tnejn li huma jibbenefikaw minn finanzjament Komunitarju, ta?t il-programm Fiscalis.

50 Il-Gvern ?ermani? isostni li dan l-argument huwa inammissibbli peress li ma kienx inklu? fir-rikors u g?alhekk ma jistax ji?i ppre?entat mill-Kummissjoni fl-istadju tar-replika. Fil-fatt, peress li l-Istat konvenut kien ?ie m?a??ad mill-possibbiltà li jirrispondi g?al dawn l-argumenti fir-risposta tieg?u, l-ewwel subparagraph tal-Artikolu42(2) tar-Regoli tal-Pro?edura tal-Qorti tal-?ustizzja jeskludi tali estenzjoni tas-su??ett tar-rikors. Barra minn hekk mill-Artikolu 93(4) ta' dawn ir-regoli jirri?ulta li, b?ala intervenjenti, il-Qorti tal-Audituri ma tistax tirrimedja g?all-inammissibbiltà parzjali tar-rikors marbuta ma' nuqqas tar-rikorrenti.

51 Fuq il-mertu, il-Gvern ?ermani? isostni li l-verifika proposta mill-Qorti tal-Audituri u, g?aldaqstant, l-o??ezzjoni g?al din il-verifika mir-Repubblika Federali tal-?ermanja, kienu totalment mhux konnessi ma' verifika tal-infiq tal-Komunità. Barra minn hekk, xewqa li ji?i vverifikat l-infiq ma tistax ti??ustifika l-verifika kontenzju?a fl-intier tag?ha, peress li din tikkon?erna wkoll numru ta' elementi li l-finanzjament tag?hom jaqa' biss ta?t il-ba?it tal-Istati Membri.

52 Il-Kummissjoni ssostni li l-e??ezzjoni ta' inammissibbiltà mqajjma mill-Gvern ?ermani? g?andha ti?i mi??uda. Minn na?a, l-argumenti inkwistjoni ?ew invokati waqt il-pro?edura prekontenzju?a, u g?alhekk id-drittijiet tad-difi?a tar-Repubblika Federali tal-?ermanja huma ggarantiti. Min-na?a l-o?ra, dawn l-argumenti ma kellhomx l-effett li jwessg?u s-su??ett tar-rikors. Barra minn hekk, kemm il-Kummissjoni, kif ukoll il-Qorti tal-Audituri jsostnu li intervenjent jibqa' liberu li jinvoka argumenti li ma ?ewx ippre?entati mill-parti li huwa jkun qed isostni.

Il-kunsiderazzjonijiet tal-Qorti tal-?ustizzja

53 Qabel xejn, g?andu jitfakk li l-oppo?izzjoni manifestata mir-Repubblika Federali tal-?ermanja g?all-post tal-missjoni ta' verfika proposta mill-Qorti tal-Audituri tmur lura g?all-a??ar tassexa 2006. Barra minn hekk, u hekk kif jirri?ulta minn ?urisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-?ustizzja, l-e?istenza eventwali ta' nuqqas ta' twettiq ta' obbligu g?andha ti?i evalwata abba?i tas-sitwazzjoni fit-tmiem tat-terminu stabbilit fl-opinjoni motivata tal-Kummissjoni. Issa, fir-rigward ta' dawn il-pro?eduri, dan it-terminu skada f'Mejju 2009.

54 Minn dan li jippre?edi jirri?ulta li d-dispo?izzjonijiet tat-Trattati li fid-dawl tag?hom g?andu ji?i evalwat in-nuqqas ta' twettiq ta' obbligu allegat mill-Kummissjoni huma dawk li jippre?edu d-d?ul fis-se?? tat-Trattat ta' Lisbona.

55 Sussegwentement g?al din il-pre?i?joni, hemm lok li, l-ewwel nett, li ji?i e?aminat l-allegat nuqqas tar-Repubblika Federali tal-?ermanja li twettaq l-obbligi tag?ha ta?t l-Artikolu 248(1) sa (3) KE.

56 F'dan ir-rigward hemm lok li jitfakkar li t-Trattati stabilixxew sistema ta' tqassim ta' kompetenzi bejn id-diversi istituzzjonijiet tal-Komunità, li tag?ti lil kull istituzzjoni l-missjoni tag?ha fil-istruttura istituzzjonali tal-Komunità u fit-twettiq tal-kompli mog?tija lilha (sentenza tat-22 ta' Mejju 1990, Il-Parlament vs Il-Kunsill, C?70/88, ?abra p. I?2041, punt 21).

57 Barra minn hekk, hekk kif jirri?ulta mill-Artikolu 7(1)(KE), il-Qorti tal-Audituri, li ng?atat l-istatus ta' istituzzjoni mit-Trattat ta' Maastricht, g?andha, b?all-istituzzjonijiet l-o?ra, ta?ixxi fil-limiti tas-setg?at mog?tija lilha mit-Trattat KE.

58 Il-kompli tal-Qorti tal-Audituri huwa inizjalment espress fi kliem ?enerali ?afna fl-Artikolu 246 KE li jipprevedi li din l-istituzzjoni g?andha twettaq il-verifika tal-kontijiet.

59 L-Artikolu 248 KE, li jiddettalja dan il-kompli u jispjega l-mod li bih il-Qorti tal-Audituri hija mitluba twettqu, jipprevedi b'mod partikolari, fil-paragrafu 1, li l-Qorti tal-Audituri g?andha te?amina l-kontijiet tad-d?ul u tal-infiq kollu tal-Komunità u li hija g?andha tiprovdil lill-Parlament u lill-Kunsill b'dikjarazzjoni li biha ti??ertifika l-affidabbiltà tal-kontijiet u l-legalità u r-regolarità tal-operazzjonijiet li jaqg?u ta?thom, dikjarazzjoni li tista' ti?i ssuplementata b'evalwazzjonijiet spe?ifi?i g?al kull qasam sinjifikattiv tal-attività Komunitarja.

60 L-Artikolu 248(2) KE jippre?i?a, b'mod partikolari, li l-Qorti tal-Audituri g?andha te?amina l-legalità u r-regolarità tad-d?ul u tal-infiq u g?andha ti?gura li t-tmexxija finanzjarja kienet tajba, billi tindika, hija u tag?mel dan, b'mod partikolari kull irregolarità.

61 L-Artikolu 248(3) KE jawtorizza lill-Qorti tal-Audituri twettaq verifikasi fuq dokumenti, u jekk ikun il-ka?, fuq il-post, b'mod partikolari fl-Istati Membri flimkien mal-korpi nazzjonali tal-verifika jew, jekk dawn ma g?andhomx il-kompetenzi ne?essarji, flimkien mad-dipartimenti nazzjonali kompetenti.

62 L-Artikolu 248(4) KE jipprevedi, b'mod partikolari, li l-Qorti tal-Audituri g?andha t?ejji rapport annwali li hija g?andha tibag?at lill-istituzzjonijiet l-o?ra u li huwa ppubblikat fil-?urnal Uff?jali tal-Unjoni Ewropea, flimkien mat-twe?ibiet ta' dawn l-istituzzjonijiet g?all-osservazzjonijiet tal-Qorti tal-Audituri. Din tal-a??ar tista', bl-istess mod, tippre?enta f'kull mument l-osservazzjonijiet tag?ha, b'mod partikolari fil-forma ta' rapporti spe?jali, fuq kwistjonijiet partikolari u tag?ti opinjonijiet fuq it-talba ta' wa?da mill-istituzzjonijiet l-o?ra tal-Komunità. Hekk kif il-Qorti tal-?ustizzja di?à ppre?i?at, din id-dispo?izzjoni hija inti?a sabiex tikkontribwixxi sabiex titjieb it-tmexxija finanzjarja tal-Komunità billi tiprovdil g?at-trasmissioni ta' rapporti lill-istituzzjonijiet u g?al dawn tal-a??ar biex iwie?bu g?alihom (sentenza tal-10 ta' Lulju 2001, Ismeri Europa vs Il-Qorti tal-Audituri, C?315/99 P, ?abra p. I?5281, punt 27). Tali rapporti huma inti?i sabiex jipprovdu kjarifika lill-awtorità tal-ba?it mitluba tag?ti kwittanza g?all-kontijiet kif ukoll, b'mod iktar ?enerali, lill-korpi pubbli?i kollha li jistg?u jikkontribwixxu sabiex jirrimedjaw g?all-lakuni eventwali jew g?an-nuqqas ta' funzionament osservati mill-Qorti tal-Audirtui f'dawn l-oqsma.

63 F'dan il-ka?, il-verifika proposta mill-Qorti tal-Audituri kienet inti?a, b'mod partikolari, sabiex ji?i ?gurat li l-istrutturi u l-mekkani?mi ta' kooperazzjoni amministrativa previsti fir-Regolament Nru 1798/2003 fil-qasam tal-VAT kienu stabbiliti u kienu qed jiffunzjonaw tajjeb, u l-konstatazzjonijiet kellhom, sussegwentement, jippermettu li eventwalment ji?u fformulati, f'rapport spe?jali, rakommandazzjonijiet inti?i sabiex ti?i ?gurata effika?ja a?jar ta' dawn l-istrutturi u mekkani?mi.

64 F'dan ir-rigward, g?andu jitfakkar li, hekk kif jirri?ulta mill-Artikolu 269 KE, il-ba?it g?andu, salv kull d?ul ie?or, ikun kompeltament iffinanzjat minn ri?orsi proprji.

65 Fi?-?mien li fih l-awtoritajiet ?ermani?i opponew g?a?-?amma tal-verifika kontenzu?a, is-sistema ta' ri?orsi proprji tal-Komunitajiet Ewropej kien ?iet stabbilità bid-De?i?joni 2000/597. Skont l-Artikolu 2(1) ta' din id-de?i?joni, dawn ir-ri?orsi proprji jinkludu b'mod partikolari d-d?ul li jori?ina mill-applikazzjoni ta' rata uniformi g?all-ba?i armonizzata tal-VAT, iddeterminata skont ir-regoli tal-Komunità. Dan jibqa' l-ka? ta?t l-Artikolu 2 tad-De?i?joni 2007/436, fis-se?? fi?-?mien li fih skada t-terminu mog?ti fl-opinjoni motivata ma?ru?a mill-Kummissjoni.

66 Skont l-Artikolu 2(1) tar-Regolament Nru 1553/89, il-ba?i tar-ri?orsi mill-VAT hija stabbilità abba?i ta' operazzjonijiet taxxabbi msemmija fl-Artikolu 2 tas-Sitt Direttiva tal-VAT. Wara l-1 ta' Jannar 2007 din id-direttiva ?iet issostitwita bid-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (?U L 347, p. 1, iktar 'il quddiem id-“Direttiva tal-VAT”).

67 Bla ?sara g?al diversi a??ustamenti previsti mid-dispo?izzjonijiet ta' dan ir-regolament, l-Artikolu 3 tieg?u jipprovo li l-ba?i tar-ri?orsi mill-VAT tinkiseb billi ji?i divi? it-total tad-d?ul nett mill-VAT mi?bur mill-Istat Membru matul dik is-sena bir-rata li biha din it-taxxa hija mi?bura matul din l-istess sena; rata medja pe?ata hija u?ata g?all-finijiet ta' din id-divi?joni meta diversi rati ta' VAT huma applikati fi Stat Membru.

68 Dawn l-a??ustamenti jinkludu b'mod partikolari dak li jirri?ulta mill-pre?i?joni li tinsab fit-tielet in?i? tal-Artikolu 2(2) tar-Regolament Nru 1553/89, li abba?i tag?ha, sabiex ji?i applikat l-ewwel paragrafu ta' dan l-istess artikolu, g?andhom jittie?du inkunsiderazzjoni, g?ad-determinazzjoni tar-ri?orsi mill-VAT, l-operazzjonijiet li l-Istati Membri jkomplu je?entaw bis-sa??a tal-Artikolu 28(3)(b) tas-Sitt Direttiva tal-VAT. F'dan ir-rigward, it-tieni in?i? tal-Artikolu 6(2) tar-Regolament Nru 1553/89 b'mod partikolari jipprovo li, sabiex ji?i applikat it-tielet in?i? tal-Artikolu 2(2) ta' dan l-istess Regolament, l-Istati Membri g?andhom jikkalkolaw il-ba?i tar-ri?orsi mill-VAT daqs li kieku dawn l-operazzjonijiet kienu ntaxxati, u dan sabiex dawn l-Istati Membri jitqieg?du fuq l-istess livell b?all-Istati Membri l-o?ra li ma g?a?lux li je?entaw settur partikolari (ara s-sentenza tat-23 ta' Mejju 1990, II-Kummissjoni vs II-?ermanja, C?251/88, ?abra p. I?2107, punt 14).

69 F'dawn l-aspetti differenti, huwa ?ertament veru li d-d?ul li jori?ina mill-?las tal-VAT jibqa', fil-bi??a l-kbira tieg?u, d?ul fiskali nazzjonali inklu? fil-ba?it tal-Istati Membri, b'mod li per?entwali ?g?ir biss ta' dan id-d?ul ji?i inklu? fil-bagit Komunitarju b?ala ri?orsi proprji (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas-16 ta' Settembru 1999, II-Kummissjoni vs Spanja, C?414/97, ?abra p. I?5585, punt 23).

70 Huwa wkoll veru, hekk kif sostna l-Gvern ?ermani?, li l-kalkolu tal-ammont tar-ri?orsi mill-VAT ma jikkonsistix biss f'per?entwali ta' d?ul mill-VAT effettivment mi?bur, i?da tali kalkolu jinvolvi diversi korrezzjonijiet skont, b'mod partikolari, l-g?anijiet imfakkra fil-punt 68 ta' din is-sentenza.

71 Madankollu tali konstatazzjonijiet ma jbidlux il-fatt li s-sistema ta' ri?orsi proprji stabbilità skont it-Trattat hija tabil?aqq inti?a, fir-rigward tar-ri?orsi mill-VAT, sbaiex to?loq obbligu, fir-rigward tal-Istati Membri, li jqeg?du g?ad-dispo?izzjoni tal-Komunità, b?ala ri?orsi proprji, parti mill-ammonti li huma ji?bru b?ala VAT (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat-13 ta' Marzu 1990, II-Kummissjoni vs Franza, C?30/89, ?abra p. I?691, punt 23). Dawn il-konstatazzjonijiet lanqas ma jaffettwaw il-fatt li l-Istati Membri huma obbligati, sabiex ji?guraw ?bir effettiv ta' dan id-d?ul mill-VAT u sabiex ikunu jistg?u, skont kif me?tie? mid-De?i?joni 2000/597 jew 2007/436 u mir-Regolament Nru 1553/89, iqeg?du g?ad-dispo?izzjoni tal-ba?it Komunitarju ri?orsi mill-VAT korrispondenti, josservaw id-diversi regoli tad-dritt Komunitarju relatati ma' dan il-?bir, b?al dawk

inklu?i fis-Sitt Direttiva tal-VAT u fid-Direttiva tal-VAT, jew ukoll fir-Regolament Nru 1798/2003. F'dan ir-rigward is-sitwazzjoni hija sinjifikattivament differenti minn dik li tapplika g?ar-ri?orsi propri bba?ati fuq id-DGN tal-Istati Memebri.

72 G?aldaqstant hemm rabta diretta bejn, minn na?a, il-?bir tad-d?ul mill-VAT skont id-dritt Komunitarju applikabbi u, min-na?a l-o?ra, it-tqeg?id g?ad-dispo?izzjoni tal-ba?it Komunitarju tar-ri?orsi mill-VAT korrispondenti, peress li kull lakuna fil-?bir ta' dawn tal-ewwel potenzjalment tikkaw?a tnaqqis fit-tieni.

73 F'dan ir-rigward, il-Qorti tal-?ustizzja b'mod partikolari kkonstatat li, meta Stat Membru naqas milli jissu??etta g?all-VAT tip ta' operazzjoni bi ksur tar-rekwi?iti li jirri?ultaw mis-Sitt Direttiva tal-VAT, tali ksur jista' wkoll jammonta g?al nuqqas ta' dan l-Istat li jwettaq l-obbligu tieg?u li jqieg?ed g?ad-dispo?izzjoni tal-Kummissjoni, b?ala ri?orsi mill-VAT, l-ammonti li jikkorrispondu g?at-taxxa li kien immissha n?abret fuq dawn l-operazzjonijiet (ara, b'mod partikolari, is-sentenzi tat-12 ta' Settembru 2000, II-Kummissjoni vs Franz, C?276/97, ?abra p. I?6251, punti 49, 56, 61 u 70; II-Kummissjoni vs L-Irlanda, C?358/97, ?abra p. I?6301, punti 58, 65, 69 u 78, kif ukoll II-Kummissjoni vs Ir-Renju Unit, C?359/97, ?abra p. I?6355, punti 70, 77 u 87).

74 Bi-istess mod, wara li osservat li mill-Artikoli 2 u 22 tas-Sitt Direttiva, kif ukoll mill-Artikolu 10 KE jirri?ulta li kull Stat Membru g?andu l-obbligu li jadotta l-li?ijiet u l-mi?uri amministrattivi ne?essarji sabiex ji?i ?gurat il-?bir tal-VAT kollu dovut fit-territorju tieg?u u wara li ppre?i?at li, fil-kuntest tas-sistema komuni ta' VAT, l-Istati Membri g?andhom jiggarrantixxu l-osservanza tal-obbligi li g?alihom huma su??etti l-persuni taxxabbi u li huma jibbenefikaw, f'dan ir-rigward, minn ?ertu flessibbiltà fir-rigward, b'mod partikolari, ta' kif g?andhom ju?aw il-mezzi g?ad-dispo?izzjoni tag?hom, il-Qorti tal-?ustizzja madankollu ?iedet li din il-flessibbiltà hija, madankollu, limitata, b'mod partikolari, mill-obbligu li ji?i ggarantit ?bir effettiv tar-ri?orsi propri tal-Komunità (sentenza tas-17 ta' Lulju 2008, II-Kummissjoni vs L-Italja, C?132/06, ?abra p. I?5457, punti 37 sa 39).

75 Fost l-g?anijiet tal-Kunsill waqt l-adozzjoni tas-Sitt Direttiva tal-VAT, hemm fost o?rajin, hekk kif jirriu?Ita b'mod partikolari mill-?dax-il pre messa tag?ha, sussegwentement riprodotta fil-pre messa 35 tad-Direttiva tal-VAT, dak li ji?i ?gurat li r-ri?orsi propri tal-Komunità huma mi?bura b'mod uniformi fl-Istati Membri kollha (ara s-sentenza tal-4 ta' Ottubru 2001, "Goed Wonen ", C?326/99, ?abra p. I?6831, punt 47 u l-?urisprudenza ??itata).

76 Barra minn hekk, g?andu wkoll jitfakkar li kull tnaqqis fir-ri?orsi mill-VAT g?andu ji?i kkumpensat permezz ta' tnaqqis fl-infiq jew permezz ta' ?ieda fir-ri?orsi propri bba?ati fuq id-DGN, fatt li huwa tali li jaffettwa l-bilan? ?enerali tas-sistema ta' ri?orsi propri inti?a sabiex tkopri l-infiq tal-Komunità.

77 Spe?ifikament, fir-rigward tar-Regolament Nru 1798/2003, hemm lok li ji?i rrilevat li, peress li huma inti?i g?all-?lieda kontra l-frodi u l-eva?joni fil-qasam tal-VAT fl-Istati Membri kollha, il-mekkani?mi ta' kooperazzjoni imposti fuq l-Istati Membri bis-sa??a ta' dan ir-regolament huma fihom infushom tali li je?er?itaw influenza diretta u essenziali fuq il-?bir effettiv tad-d?ul mill-VAT u, g?aldaqstant, fuq it-tqeg?id g?ad-dispo?izzjoni tal-ba?it Komunitarju ta' ri?orsi mill-VAT.

78 F'dan ir-rigward, minn na?a, g?andu ji?i enfasizzat li parti sostanzjali tal-frodi fil-qasam tal-VAT isse?? fil-mument ta' kummer? intra-Komunitarju veru jew allegat u, min-na?a l-o?ra, g?andu jittfakkar li I-Qorti tal-?ustizzja pre?edentement idde?idiet li l-g?ajnuna re?iproka u l-kooperazzjoni amministrativa bejn l-awtoritajiet tat-taxxa tal-Istati Membri kkon?ernati hija ta' importanza fundamentali sabiex, b'mod partikolari, ji?i evitat li l-akkwisti intra-Komunitarji ja?arbu mill-?las tal-VAT (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas-7 ta' Di?embru 2010, R. C?285/09, ?abra p. I?0000, punt 52).

79 Barra minn hekk, hemm lok li ji?i enfasizzat li l-applikazzjoni effettiva, minn Stat Membru, tar-regoli fuq il-kooperazzjoni li r-Regolament Nru 1798/2003 jistabbilixxi tista' tikkundizzjona mhux biss il-kapa?it?ta' dan l-Istat Membru li ji??ieled b'mod effettiv kontra l-frodi u l-eva?joni fiskali fit-territorju tieg?u stess, i?da wkoll dik tal-Istati Membri l-o?ra li ji?guraw tali ?lieda fit-territorji rispettivi tag?hom, spe?jalment meta l-applikazzjoni korretta tal-VAT f'dawn l-Istati Membri l-o?ra tiddependi fuq l-informazzjoni mi?muma minn dan l-Istat Membru jew li tista' tinkiseb ?afna iktar fa?ilment minn dan tal-a??ar.

80 Minn dan li jippre?edi jirri?ulta li kooperazzjoni bejn l-amministrazzjonijiet nazzjonali b?al dik stabilita bir-Regolament Nru 1798/2003 hija tali li tikkontribbwixxi, jekk mwettqa b'mod effika?i u skont id-dispo?izzjonijiet ta' dan ir-regolament, g?al tnaqqis fil-frodi u g?all-?bir effettiv tad-d?ul mill-VAT kif ukoll, f'mi?ura korrispondenti, g?a?-?amma tar-ri?orsi mill-VAT fuq il-livell me?tie? skont id-diversi atti le?i?lattivi Komunitarji applikabqli, u g?aldaqstant, g?a?-?amma tal-bilan? ?enerali tar-ri?orsi proprji.

81 F'dawn i?-?irkustanzi, g?andu ji?i a??ettat li I-Qorti tal-Audituri kellha kompetenza biex twettaq il-verifika kontenzju?a proposta peress li din il-verifika kellha tikkon?erna l-kooperazzjoni amministrativa skont ir-Regolament Nru 1798/2003, Kienet tassew tirrigwarda d-d?ul tal-Komunit? ikkunsidrat mill-aspett tal-legalit? tieg?u u tat-tmexxija finanzjarja tajba tieg?u u g?aldaqstant kellha rabta diretta mas-setg?at mog?tija lil din l-istituzzjoni mill-Artikolu 248 KE.

82 Kuntrarjament g?al dak li jsostni l-Gvern ?ermani?, sa fejn tali konstatazzjoni hija ddettata minn dan l-artikolu, din ma tistax ti?i kkonfutata b'mod partikolari bil-pre?i?joni li tinstab fl-Artikolu 8(2) tad-De?i?joni 2000/597, li abba?i tag?ha din id-dispo?izzjoni hija bla ?sara g?all-verifika tal-kontijiet u g?all-verifikasi ta' konformit? u ta' regolarit? previsti fl-Artikolu 248 KE, verifikasi li jikkon?ernaw essenzjalment l-affidabbilt? u l-effika?ja tal-pro?eduri u tas-sistemi nazzjonali g?ad-determinazzjoni tal-ba?i g?ar-ri?orsi mill-VAT. Barra minn hekk, g?andu ji?i rrilevat li, sa dan i?-?mien, din il-pre?i?joni tne??iet mill-Artikolu 8(2) tad-De?i?joni 2007/436.

83 Barra minn hekk, peress li, hekk kif jirri?ulta mill-punt 81 ta' din is-sentenza, il-verifika kontenzju?a proposta taqa' kollha kemm hi ta?t il-kompetenza li I-Qorti tal-Audituri g?andha fil-qasam tal-verifika tad-d?ul, ma huwiex ne?essarju li I-Qorti tal-?ustizzja te?amina l-kwistjoni dwar jekk, u eventwalment sa fejn, din il-verifika setg?et ukoll tkun i??ustifikata ta?t il-kompetenza tal-Qorti tal-Audituri fil-qasam tal-verifika tal-infiq, u g?aldaqstant, lanqas li tidde?iedi dwar il-kwistjoni tal-ammissibbilt? tal-argumenti rilevanti ?viluppati mill-Kummissjoni u mill-Qorti tal-Audituri.

84 Barra minn hekk, lanqas ma huwa ne?essarju li tittie?ed de?i?joni, fil-kuntest ta' din il-kaw?a, fuq il-kwistjoni dwar jekk, u eventwalment sa fejn, il-prin?ipju ta' sussidjarjet? invokat, sussidjarjament, mir-Repubblika Federali tal-?ermanzja fid-difi?a tag?ha jista' ji?i applikat, fil-qasam tal-verifikasi, sabiex ji?u sseparati l-interventi rispettivi tal-Qorti tal-Audituri u tal-korpi ta' verifika nazzjonali. F'dan ir-rigward huwa bi??ejjed li ji?i rrilevat li, anki fuq il-pre?unzjoni li l-prin?ipju ta' sussidjarjet? g?andu ji?i applikat f'dan il-ka?, id-dimensjoni transkonfinali tal-kooperazzjoni amministrativa fir-rigward tal-VAT stabilita bir-Regolament Nru 1798/2003 f'kull ka? twassal sabiex jitqies li l-verfika kontenzju?a hija konformi ma' dan il-prin?ipju. Fil-fatt, peress li

tali verifika hija inti?a sabiex ji?i ?gurat il-funzjonament tajjeb tal-kooperazzjoni li fiha jipparte?ipaw amministrazzjonijiet tal-Istati Membri kollha, funzionament tajjeb li g?alhekk parjalment jiddependi fuq il-kapa?it? ta' kull wa?da minn dawn l-amministrazzjonijiet li ti??ieled kontra l-frodi u l-eva?joni tat-taxxa fit-territorju tag?ha, din il-verifika hija ne?essarjament mwettqa a?jar b'mod ?entralizzat, fuq il-livell tal-Komunit? mill-Qorti tal-Audituri, peress li, b'mod partikolari, il-kamp ta' kompetenza ta' din tal-a??ar jestendi, b'differenza min dak tal-qrati tal-audituri nazzjonali, g?all-Istati Membri kollha.

85 Peress li minn dan kollu li jippre?edi jirri?ulta li l-Qorti tal-Audituri kellha l-kompetenza, skont id-dispo?izzjonijiet tal-Artikolu 248 KE, sbiex twettaq verifika b?all-verifika kontenzu?a, g?andu ji?i kkonstatat li, billi opponiet it-twettiq ta' din il-verifika fit-territorju tag?ha, ir-Repubblika Federali tal-?ermanja naqset milli twettaq l-obbligi tag?ha ta?t dan l-artikolu, b'mod partikolari ta?t il-paragrafu 3 tieg?u.

86 Minn dan jirri?ulta li dan il-kap tar-rikors tal-Kummissjoni g?andu ji?i milqug?.

87 It-tieni nett, fir-rigward tal-ksur tal-Artikolu 10 KE, invokat ukoll mill-Kummissjoni, huwa bi??ejjed, min-na?a l-o?ra, li ji?i osservat li ma hemmx lok li ji?i kkonstatat nuqqas ta' twettiq tal-obbligi ?enerali inklu?i fid-dispo?izzjonijiet ta' dan l-artikolu, nuqqas li huwa distint min-nuqqas ikkonstatat tat-twettiq tal?obbligi iktar spe?ifi?i li r-Repubblika Federali tal-?ermanja kellha ta?t l?Artikolu 248 KE (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat-8 ta' Lulju 2010, II?Kummissjoni vs L-Italja, C?334/08, ?abra p. I?6869), punt 75 u l-?urisprudenza ??itata). Fil-fatt, u hekk kif ?ie mfakkar, l-Artikolu 248(3) KE jipprevedi espressament li l-verifikasi li jaqg?u ta?t il-kompetenza tal-Qorti tal-Audituri skont il-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-artikolu jistg?u, jekk ikun ne?essarju, isiru fuq il-post fl-Istati Membri, u tali verifikasi jsiru flimkien mal-korpi nazzjonali tal-verfika jew mad-dipartimenti nazzjonali kompetenti mitluba, f'ka? b?al dan, jikkooperaw mal-Qorti tal-Audituri fi spiritu ta' fidu?ja.

88 It-tielet nett, il-Kummissjoni titlob lill-Qorti tal-?ustizzja tikkonstata nuqqas ta' twettiq, mir-Repubblika Federali tal-?ermanja, tal-obbligi tag?ha ta?t l-Artikoli 140(2) u 142(1) tar-Regolament Nru 1605/2002.

89 F'dan ir-rigward huwa bi??ejjed li ji?i rrilevat li l-Kummissjoni, li g?andha l-oneru tal-prova fir-rigward tan-nuqqas ta' twettiq ta' obligu li hija tallega, la ppruvat tispjega kif in-nuqqas ta' twettiq ta' obbligu li hija takku?a lir-Repubblika Federali tal-?ermanja bih fir-rigward ta' dawn i?-?ew? dispo?izzjonijiet g?andu eventwalment ji?i distint minn dak li hija qed titlob il-konstatazzjoni tieg?u fir-rigward tal-Artikolu 248(1) sa (3) KE u lanqas, barra minn hekk, sa fejn l-attitudni adottata minn dan l-Istat Membru tista', fir-rigward tal-kliem pre?i? li bih inkitbu dawn l-Artikoli 140(2) u 142(1), tikkostitwixxi ksur ta' dawn id-dispo?izzjonijiet.

90 Minn dan jirri?ulta li dan il-kap tar-rikors tal-Kummissjoni g?andu ji?i mi??ud.

91 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet kollha pre?edenti, g?andu ji?i kkonstatat li, billi opponiet li l-Qorti tal-Audituri twettaq verifikasi fil-?emanja, dwar il-kooperazzjoni amministrativa skont ir-Regolament Nru 1798/2003 u d-dispo?izzjonijiet g?all-implementazzjoni tieg?u, ir-Repubblika Federali tal-?ermanja naqset milli twettaq l-obbligi tag?ha ta?t l-Artikolu 248(1) sa (3) KE.

Fuq l-ispejje?

92 Skont l-Artikolu 69(2) tar-Regoli tal-Pro?edura, il-parti li titlef il-kaw?a g?andha tbat i-l-ispejje?, jekk dawn ikunu ?ew mitluba. Peress li r-Repubblika Federali tal-?ermanja tilfet, hemm lok li hija ti?i ordnata tbat i-l-ispejje? kif mitlub mill-Kummissjoni. Skont l-ewwel subparagraphu tal-Artikolu 69(4) tar-Regoli tal-Pro?edura, il-Parlament, u l-Qorti tal-Audituri, intervenjenti, g?andhom

jbatu l-ispejje? tag?hom.

G?al dawn il-motivi, II-Qorti tal-?ustizzja (Awla Manja) taqta' u tidde?iedi:

- 1) Billi opponiet li I-Qorti tal-Audituri tal-Unjoni Ewropea twettaq verifikasi fil-?emanja, dwar il-kooperazzjoni amministrattiva skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1798/2003, tas-7 ta' Ottubru 2003, dwar il-kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur mi?jud u d-dispo?izzjonijiet g?all-implementazzjoni tieg?u, ir-Repubblika Federali tal-?ermanja naqset milli twettaq l-obbligi tag?ha ta?t I-Artikolu 248(1) sa (3) KE.
- 2) Il-kumplament tar-rikors huwa mi??ud.
- 3) Ir-Repubblika Federali tal-?ermanja hija kkundannata g?all-ispejje?.
- 4) Il-Parlament Ewropew u I-Qorti tal-Audituri tal-Unjoni Ewropea g?andhom ibatu l-ispejje? tag?hom.

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: il-?ermani?.